ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

TD

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/C.5/ORIGIN/64
3 August 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH
PORTUGUESE
SPANISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Специальный комитет по преференциям

ВСЕОБЩАЯ СИСТЕМА ПРЕФЕРЕНЦИЙ

Правила происхождения товаров

Записка секретариата ЮНКТАД

В настоящем документе содержатся соответствующие выдержки из сообщений, полученных от Анголы 1/, Бангладеш 2/, Бразилии 3/, Камбоджи, Панамы 4/ и Филиппин 5/.

Ангола

"Имеем честь препроводить обновленный документ, содержащий образцы подписей и печати должностных лиц Министерства торговли и туризма, уполномоченных подписывать сертификаты происхождения товаров (бланк А) в рамках экспортных поставок, охватываемых Всеобщей системой преференций 6/.

Настоящее уведомление заменяет предыдущее уведомление".

Бангладеш

Секретариат ЮНКТАД получил образцы подписей должностных лиц, а также образцы печатей, используемых сертификационными органами 7/.

Бразилия

"... и имеет честь препроводить образец новой печати, используемой бразильскими органами на бланках А сертификатов происхождения товаров, охватываемых ВСП, который несколько отличается от образца, представленного в документе TD/B/C.5/ORIGIN/43" 8/. Постоянное представительство Бразилии было бы признательно за распространение данной информации среди членов Специального комитета по преференциям.

Камбоджа

"Компетентным сертификационным органом, подписывающим бланк А сертификата с происхождении товаров, является Министерство торговли или старшее должностное лицо, возглавляющее Национальный координационный пункт ВСП для Камбоджи в Министерстве торговли" 9/.

Панама

"... имеет честь представить образцы печатей и список сотрудников Панамского института внешней торговли, уполномоченных подписывать сертификаты происхождения товаров (бланк А) для панамских экспортных поставок в рамках Всеобщей системы преференций, и просит распространить их среди всех заинтересованных лиц" 10/.

Филиппины

"... имеет честь настоящим препроводить список должностных лиц/сотрудников Таможенного управления Филиппин, уполномоченных подписывать бланк А сертификата происхождения товаров в рамках ВСП в портах Манилы, Себу и Илоло 11/. В прилагаемом списке также содержатся образцы подписей этих должностных лиц/сотрудников и факсимильное изображение официальной печати Таможенного управления, используемых для подтверждения вышеупомянутых бланков.

Будем глубоко признательны за включение данной информации в сводный перечень лиц, уполномоченных подписывать сертификаты происхождения товаров для целей ВСП, который распространяется среди стран-доноров".

Сноски

1. Предыдущие уведомления см. в TD/B/C.5/ORIGIN/19 и 59.

2. Предыдущие уведомления см. в TD/B/C.5/ORIGIN/33, 59 и 63.

3. Предыдущие уведомления см. в TD/B/C.5/ORIGIN/42 и 43.

4. Предыдущие уведомления см. в TD/B/C.5/ORIGIN/7, 37, и 44.

5. Предыдущие уведомления см. в TD/B/C.5/ORIGIN/29, 40, 57 и 58.

6. См. приложение I.

7. См. приложение II.

8. См. приложение III.

9. См. приложение IV.

10. См. приложение V.

11. См. приложение VI.

Annex I

ANGOLA

DR. LUSEVIHUENO JOÃO
DIRECTOR NACIONAL DO GABINETE DE INTERCÂMBIO INTERNACIONAL
DO MINISTÉRIO DO COMÉRCIO E TURISMO

REPÚBLICA DE ANGOLA MINISTÉRIO COMÉRCIO G. I. I. LUANDA GABINETE DE INT. INTERNACIONAL

DR. MATEUS FILIPE MARTINS
DIRECTOR NACIONAL DO COMÉRCIO
DO MINISTÉRIO DO COMÉRCIO E TURISMO

DR. MBUMBA ESHICO
CHEFE DE DEPARTAMENTO NACIONAL DE ORGANIZAÇÕES ECONÓMICAS INTERNACIONAIS
DO MINISTÉRIO DO COMÉRCIO E TURISMO

Annex II

BANGLADESH

Particulars of EPB officials their signature and specimen of seal used in GSP form- A.

Particulars of EPB official	Signature with stamp	Specimen seal of EPB used in GSP form
K.M.KHASRUL ISLAM, RESEARCH OFFICER, EXPORT PROMOTION BUREAU, MEIKHGHAT, SYLHET.	A. K. M. Khasrul Islam Research Officer Export Promotion Bureau Sylhet.	EXPORT PROMOTION BUREAU BANGLADESH
MAKSUDAR RAHMAN Assistant Director Export Promotion B Comilla		EXPORT PROMOTION BUREAU BANGLADESH

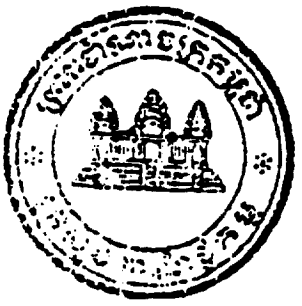
Annex III

BRAZIL

STANDARD STAMP USED FOR THE AUTHENTICATION OF THE CERTIFICATE OF ORIGIN FORM A:

Annex IV

CAMBODIA



The specimen of new stamp

Annex V

PANAMA

Instituto Panameño de Comercio Exterior
APARTADO 55-2359 PAITILLA PANAMA, REP. DE PANAMA
TELEFONO: 25-7244 - TELEX: 3499 IPCE PG • FAX: (507)25-2193

Los siguientes funcionarios estan autorizados a firmar los Certificados de Origen (Formulario A) para las exportaciones de la República de Panamá en el marco del Sistema Generalizado de Preferencias:

Nombre	**Cargo**	**Firma**
Jorge E. Ulloa	Director Ejecutivo	
Juvenal Monteza R.	Sub-Director Ejecutivo	
Enrique A. Jiménez V.	Director de Trámites de Exportación	
Elsie L. Vega S.	Sub-Directora de Trámites de Exportación	
Cecilia de Macías	Oficial de Trámites	
Luis A. Muñoz	Director Prov. del Min. de Comercio e Industrias.	

Muestra de los sellos vigentes para la **Certificación de los Certificados de Origen.**

INSTITUTO PANAMEÑO DE COMERCIO EXTERIOR * PANAMA *
APDO. 55-2359
PAITILLA
IPCE PANAMA

INSTITUTO PANAMEÑO DE COMERCIO EXTERIOR * PANAMA *
APDO. 55-2359
PAITILLA
IPCE PANAMA

Las firmas y sellos válidos con anterioridad a la presente no se utilizarán en lo sucesivo para confirmar la autenticidad y regularidad de los Certificados de Origen.

Atentamente,

JORGE E. ULLOA
Director Ejecutivo

Annex VI

PHILIPPINES

Republic of the Philippines
Department of Finance
BUREAU OF CUSTOMS
PORT OF MANILA
Collection District II-A
South Harbor, Manila

LIST OF AUTHORIZED SIGNATORIES

Export Division, POM

NAME	POSITION	SPECIMEN SIGNATURE	INITIAL
MANUEL A. MAFO	Actg. CHIEF, Export Division, POM		
CARLOS Umali	Trade Control Examiner		

SPECIMEN OF OFFICIAL SEAL

Annex VI (cont'd)

Port of Cebu

ALFREDO C. WAGAS
Customs Operation Officer I
OIC, Philexport-Cebu

BUREAU OF CUSTOMS ★ DEPARTMENT OF FINANCE ★

Signature

Port of Iloilo

GABRIEL P. LIRA
CUSTOMS OPERATION OFFICER I

BUREAU OF C ★ DEPARTMENT OF